

Atpūstojamā:

"Baltijas Semkopis" Administrācija, Ār-Miģas Rasku-estā № 14, Puhziņču Gedera un beebra grahmatu-bodē. Bet tam Miģa: Mīberga, Kapteina un Trbites grahmatu-bodis un pee kopmāna Verchendorffa lga, pilskētas Rasku-estā № 13. Zitas pilskētas: wifās grahm.-bodis. Uj laukeem: pee pagānu-walbehm, mahzitatēem, skolotajēem, zc.

7. gads.

Miģā, 27. maijā.

Maksā ar peesūstīšanā par pasi:

Ar Peelikumu: par gadu 3 rubl., beš Peelikuma 1 rubl. 60 kap.
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 rubl. 60 kap., beš Peelikuma 85 kap.

Maksā ekspedizijā un grahmatu-bodis fanemot:

Ar Peelikumu: par gadu 2 rubl. 50 kap., beš Peelikuma 1 rubl.
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 rubl. 30 kap., beš Peelikuma 55 kap.
Peelikums ween par gadu 1 rubl. 50 k., par 1/2 gadu 80 kap.

Eihds ar Baltijas Semkopi it nedetas isnaht Peelikums ar stahsteem un derigu laika-kawekli; maksā 150 kap. par gadu, 80 kap. par pusgadu.

Saimneezibas nodala.

Bisču ganibas pahrlabofšana.

Pahr bisču ganibas pahrlabofšanu runadams peeminešču wifu pirms tos seodus, kuras daba ar sawu dewigu roku, beš muhsu puhlina, bitem pasneedi, un šhee eefahf seedet pehž šahdas labrtas: alkšhai lagsdas, palmu wihtoli, apses, kahrkli, behrsti, ofchi, klawas, wihtoli un zuhfu weenes. Mineteē stahdi fahf seedet mara beigās un sneedshās aprilim zauri. No šheem gan bites medus loti maj dabu, bet to teesu jo wairaf seedu puteklu. Tad nahf purai, šustaras un sūkēnes (krisdoki), kas dod leelu pulku medus un puteklu, un seed aprila beigās un maija eefahfumā. Tahlasu maijā nahf bitem labas deenas, jo tad fahf seedet eewas, tešberes, pluhmes ahbeles, bumbeeres, fauferdis, alazijas, pleederi, pihsades; papumē, grammalās un pawahjā seemas labibas laukā pehrkones (swebres). Junijā atwer plawas un grammalas sawu bagatu roku. Šchis laiks mums biteneekēem ir it ihpashī no leela swara, jo tas muhsu stropus ar medu kreetni papildina un labu teesu spēetu dien, kas lai jaunus un zaur ismirshānu tufshūs palikušūs stropus apdshwotu. Šchini mehnesi ir tee eewehrojamafee seedi: masais baltais, dšeltenais un farlanais plawu ahbolinsh, leepas, un grahmamalās bastards. Bet zil ilgi? Te nahf neshcheligais plahwejs ar sawu istapi, nogreesh wifus preekus un atshaj muhs bisču labad ismirshānā. Tatschu tamdehl til loti nenofstūmām, jo kreetnis semkopis sawu tihrumu pehž šchi laika wajadsibahm apstahdadams, muhsu mihsulifshēem ir kreetnu seedu juhru apghadajis zaur esparfeti un maso balto ahbolina, kuri mehds wairaf usfeedet junija beidsamā pusē, un kuru seedu laiks pastahw kahdas 20 deenas. Tad zaur bastardu un luzerni, kuri ar junija beigās mehds seedet, un kuru seedu laiks pastahw kahdas 4 nedetas. Un buhtu atkal behdās, kad minetais semkopis nebuhtu maija beigās kahdu gabalu esparfetes, masa balta ahbolina, bastarda un luzernes noplahwis, no kura tas doma sehklas audsināt. Nu muhsu bititem jau japeeteē gandrihs tilai ar šheem gabaleem ween, kuri gan jau auguštā eestepjāhs labi tahli, ja nepesflaita maso balto ahbolinu un peenes, kas pehž stipra leetus uj ganibahm labi aug, un bastardu, kas uj sigeem ganamā ahbolina wehl seed. Bet tam minetais semkopis bitem apghada ganibu, kad wirtsch preeksh fehla eefehj grikus, lehjāhs un sinepes, rudsu rugajōs, tuhdał pehž rudsu nonemshānas; bet tilai no weegla smilti fehteem grikeem biteneekam kahds labums atlez, jo mahla augdameem grikeem naw seeddōs zūtura. Griki un sinepes fahf no apsehshānas rehkinot pehž 5 nedetahm seedet un seed kahdas 2 nedetas.

Tā tad nu biteneekš ar semkopi, labā draudšibā stahwedams, sawas bites zauru wafaru ar bagatu ganibu apghadā. Bet waj semkopim zaur tam, ka wirtsch biteneekam pa prahtam dara, klahde nezelahs? Ne, nemas, bet labums jo leels. Plihs rudsu rugajōs tatschu semkopim neta ne-veenes, bet ar grikeem un sinepem apsehšs leelu pulku fehla. Bastardam, esparfetei un luzernei, pawasari agraki nopsauteem tomehr wehl lihds rudenim sehklas eenahlahs, un zaur pirmo plawu laba teesa feena mantota. Dashed semkopis warbuht fajihš: lai nu gan tā buhtu ar laukeem, bet us loku dahrsu nelez wis til leelu zeribu, jo nelikshu wis deesin zil leelam semes gabalam brihwe stahwet, kamehr kojini peeaug un zil nezil manu puhlinu atlihdsina. Nu, nelez brihwe stahwet, bet ar lokeem apshahbijis, apsehj dahrsu ar luzerni waj esparfeti, kuras abas istur augt us weenu sehjumu lihds 15 gadeem. Pehž tam usar un apsehj atkal ar bastardu, kuresch ari 15 gadus istur, un redshē zil tew par teem 30 gadeem buhs ahbolu, bumbeeru, pluhmju un kesberu bijis, zil leelu pulku apaku fposchu gowju un wehshu, kahdu sūitumu sweesta un feera us pilshetu un tigeem buhs aihraibijis. Un kur wehl medus, ko bites waj biteneekš tew no pateizibas seedojuhchi.

Grūnhofu Kristaps.

Wispahriga dala.

Kahds laipnis wahrdinsh muhsu jaunajēem rakstneekēem.

Zilwela meefas un gara spehli war usturetees un tah-laku attihstiees, ja wixēem wajadsigā mehra, wefeliga un spehzigā bariba teel dota. Wahja un newefeliga bariba neshpeh meefas un gara spehkus pee wingribas usturet, bet gan possit un nomaitat. Un kuresch zilwels gan newehlefees, daudit til tahdu baribu, kas wixā meesu un garu wis neposta, bet til ustura un spehzigā? Ja, wehlefees jau gan katriš, kam til ir atshshāna wehletees, bet ne katriš zilwels pats no fewis spehji pahr sawas meefas un gara baidijumeem west smalku kontroli un kritiku un nahf pee pahrlēezinashānāhs, kas buhtu tas wefeligakais un labakais. Waj gan daudsi neker un nebauda ari to, kas til ka baidams isleekahs? Ja nu katram zilwelam naw tahds atshshānas un pahrbaidshānas spehls, ka waretu pahrlēezinatees, waretu isshchirt derigo no klahdiga, tad sinatneekēem, kas tura par sawu augsto un swehto peenahkumu, neween sawu, bet ari sawa tuwaka, sawa lihdszilwela labklahshānu zeenit un wezinat, ir jagahda, ka wixā tuwakais nebauditu baribu, kas ir klahdiga, kamaitadama. Wifās wairaf isglishtu walshju pilshētās, waldbibas par labu atshshānas ezelt ihpashchus, sinikshs uraugus, kuru ušewums ir usluhtot, ka baidamas leetas, kas pahrboshānai teel turgū westas, nebuhtu kamaitatas un tadehl wese-libai klahdigas. Un tas ir loti pareisi darits, jo daudshreis ne pahrdewejs, neds ari pirzejs, sin teikt, kahda preze, waj laba, wefeliga, jeb klahdiga.

Un tas pats man ari jafaka par gara baribu, ko muhsu rakstneeki tautai peesola, gan par wixas, baribas, labumu sinadami, gan nesinadami. Muhsu rakstneezibas lauks jau gan ir tildauds paplahshinats un apstrahdats, ka war isdot tihru, wefeligu baribu un ka ta wairō naw ar pelawahm maiksta jabauda, bet ko lai dara, kad tur, kur tihri lweeshu graudi aug, ari patihl neshahlem augt, ja til tahm wairu lauj. Šchis rakstneezibas neshahles, kas lihds ar wefeligu gara baribu tautai preeksh baidshānas teel pasneegtas, naw katram baiditajam tā klahdigas pasihstamas. Tadehl šchis, pasihshānas darbs peekriht muhsu, Latweeshu — kritikeem.

"Kritika mums Latweeshēem wajaga," faka "Pagalmā" zeen. Ingas lgs, "kas muhsu dšefmineekus un rakstneekus pufshotu ar lauru krooneem, bet muhsu dšefmineekus un rakstneekus ar rihsti atbaiditu no tintes glahses, lai til daudš balta papihra neshahshitu." Ja, kritika, foga mums Latweeshēem wajaga un jau ir, leels daudshums. Til ja noschelo, ka mums kritiki, kritiku pulkā ir tapat araid wehshlukturi faules gaismā jameklē, ka to wegdōs laikdōs darija Diogenis, starp zilwekem zilwekus mekleedams... Kur ir fogi, tur ir fodamee, kur lihums, tur fods, — ubi lex, ibi poena. Ko nu lai dara, kas jau ir fodams, tas ir jafoda. Til tas gan man preeksh muhsu dšefmineekēem un rakstneekēem no kritiku fungeem jaisluhdshāhs, ka lai wini, warbuht sawas dufmās, par padarito grehku, ko dšefmineekēli un rakstneekēli rakstneezibas laukā pastrahdajushchi, tos ar rihsti no tintes glahses projam nebauditu. Es domaju, ka tas no wixēem buhtu par daudš darits; jo kamehr kahdā darbā par kreetnu mahshleneeku paleel, ir daudš janodarshōjāhs, daudš laika janotehre. Un tomehr wehl neweens mahshleneekš naw eedroshinajees fajit, ka wirtsch sawā mahshlā jau ir pilnibu kasneediš. Wifu leelakā mahshla, wifu augstakā sinatneeku siniba nekad tahlat nefneediš, tā no schuhpuka lihds lapa malai. Ja nu muhsu kritiku fongi til neshcheligu buhtu, ka dšefmineekēem rakstneekēem, wates ne tintes ne papihra ne-attakutu, kur gan jelsees tautai rakstneeki, ja wezee rakstneeki aisees tur, kur wixēem nihzigeem dabas radijumeem ja-aiseet?

No maseem "neekēem" ar laiku teel leeli "neeki". Wafš behrninhsh neshpeh klahjahm eet, jaunš rakstneekš, kas wehl naw daudš rakstneezibas laukā strahdajis, newar rakstneezibas mahshlā jau tikpat stipri buht, ka tahds, kas jau daudš gadeem strahdajis. Wafš behrns, ir masi zilwezhshch; jaunš, ne-estrahdajees rakstneekēls, tomehr rakstneekš. Starpiba til ir tā, ka weens wehl ta neshpeh, ko otris jau spehji.

Ja rakstneekēem muhsu kritiki ajsleegtu rakstī, tad jau behrnam ari wajadsētu ajsleegt klahjās zeltees un mehginat staigat. Ubi kluph, kluph behrns, klahjahm eet mahzidamees, kluph jaunais rakstneekš, rakstneezibas mahshlā lausotēes, un — kluph pats gudrakais kritikiš, kritiku turedams.

Til tas gan man muhsu rakstneekēem un dšefmineekēem ir japeelodina, ja pat ar peedraudeshānu, ka pirms lai sawus gara raschōjumus uj turgu newed, kamehr pee kritika funga naw bijushchi un leezibu dabujushchi, ka raschōjumi ir teesham wefeligi. Postu un nelaimi Zuhš rakstneezibas laukā gan weeglt wareet padarit, bet no nelaimes ahā tilt kuhš gruhiti. Tadehl raksteet gan, bet — apdomigi!

Luhgums.

Kuwahm eepashstinati ar kahdu jauku rakstu gabalu, ko iraid fazerejis zeenijams Iščhiles un Salas pils mahzītajis, Grimma lgs un usrahshjis uj listem, kuras tad nodotas pa ešemplaram katram draudshē pehminderim, lai brauzot aploht pa mahjahm dahwanas lasdami preeksh paganu mifiones. Zeredami, ka zeen. Grimma lgs mums to nenems par launu, kad ir zitas tahlalas draudshē nu warehš eepashhees ar wina, tihā Kristus mihslestibā farakshiteem, wahrdēem, kuri tā stan:

"Mihlee draudshē lozekli!

Kara laiki atkal fahshchēes; no jauna pafaulēs behrni tapat zitur, tapat (?) muhsu draudshē zehlfshēes pret Deemu. Tee ar spalwimu un ar sawu muti strahda un apruna tos, kas Kristus kalpo, kauschu firdis gribedami nogreest no Deewa zekeem, lai nepalihds pee no Kristus pawehleta mifiones darba, lai nebud til daudš (?) mihslestibas dahwanas, tā raksta, kahdas gan Latweeshu walodā, tomehr ne Latweeshu garā rakstitas awises. Nu, par to jau newaram brihnitees, ka tas noteek, tas Kungs Jēsus mums jau sludinajis ka tas tā buhshot un mahzijiš: "Sargajetees no teem wiltigeem praweesheem, kas awju drehbēs pee Jums nahf, bet no eeshchupēs tee ir plehšigi wilki!" Nu mihslee, tee pafaulēs behrni gan zekahs, bet tas Kungs pahr teem fmeijāhs (Dahw. ds. 2, 4.) un tee Deewa behrni jo wairaf strahda to teem ushigetū darbu. Un to es ari Jums luhdsu: Palihdsēet pee ta mifiones darba, ko strahdat pats Kristus pawehlejis. Un Kristus Zuhš swehtihš! Amen!

Iščhiles mahzītaja muišchā, 8. maijā 1881.

J. W. Grimm,

Iščhiles un Salas pils mahz.

Luhdju tapat wahrdū un uswahrdū, kā ari dahwanu otrā pusē peeshmet! —

Auch die Gemeindeglieder Deutscher Nationalität bitte ich um Gaben für die heilige Sache der Mission

J. W. Grimm."

Astrahdidami uj simojumeem, no Widsenes un Kuršemes apgabaleem, kuri wisnotahf pilni nopuhtu un raiseshānāhs pahr lopu baribas truhkumu, pahr faufumu un ne-audshelibu laukdōs un plawās, no lam pilnigi nogeedams semneeku tagadejs jo behdigs stahwolkis, zeen. Grimma lgu luhgt in luhdsam schim brihsham peestaupit tufshos lauti- aus. Sinadameem, zil Latweeshchi dewigi, zil lahshidigi, ka tee pat ir pehdigo pawalga kumosnu, ko lai gan jau zil fen nebuhtu baidijushchi, tomehr paspehji atraut no sawas mutes un atdot tam, kas pehž ta luhdsahs — mums neb uhtu saweenojams ar sawu labu firds apstānu, ja to daritum. Wuhš labaks gads un dewigu roku netruhsh! Tilai tagad, schini reti gruhitajā gadā, faudsejet tos ar tahdeem luhgumeem.

Anglu awises.

Latweeshu, Kreewu un Wahzu laikrakstōs mehš beeshchi ween atrodam gan telegramas, gan ari zitus rakstus is Anglu awisem: "Times" (Teims), "Daily Telegraph", "Standard" un "Daily News", reisahm ari is "Morning Post" jeb "Ball Mall" nodrukatus. Dajshs labs lastajis buhs warbuht wajajis, waj Londonei, ar wairaf tā 4 milj. eeshshwotaju naw wairaf eewehrojāmu awishu? Uf to jastahbild ar nē. Wifā bagatā Londonei neijnahf ne tihdaudš awishu, tā Wihne, kurai tilai kahds miljōns eeshshwotaju un kuru pee wifas ruhneezibas un koshibas newar fault

par bagatu pilsetu. Pee tam wehl leelakä dala no Londones awisem isnahf tikai weenreis deenä — ristös. Tikai weena awise, „Standards“ isnahf diwas reias deenä, ristös un wakarös. Tschetras awises isnahf weenigi pehzpudendäs un ischchirahs zita no zitas tikai zaur kahdu telegramu jeb weenu weenigu sinajumu. Pawisam isnahf Londonä tikai astonas ribta un tschetras wakara awises. Bet zaur to ari nahlahs, ka Anglija schim brikham gandrihs iffatras awises nahlamiba naudas sira ir apdroshinata, ka publikai deenu no deenas arweenu wateak top sneegts un, ka weena pate awise, par peem. „Times“, isnahf 80,000 — 100,000 eksemplarös. No wakarü awisem top „Echo“ 250,000 eksemplarös drukata.

Anglu awises peeder wihreem, kuzi no fawa kapitula gaida pelau. Wisleelakäs un wiswairak lastäs awises naw partiju organi. Ipsi eepreefsh wehleschanahm gan war atgaditees, ka kahda partija tahm awisem, kuras wiwai peekriht, malkä leelaku jeb mafaku naudas sumu; no teek ari, ka daschäs fabeedribas, par peem. bankeri, aifmalka sinamu naudu par wiru intereschu aifstahweeschanu, bet zitadi iffatai awisei japaftahw paschaj, zil labi ta nu war paschahwet. Bet lai Anglija waretu leelu awisi apdroshinat, preefsh tam wajaga daudi kapitala. Londonä ir apstahjuschahs awises, kas no wisapdahwinataleem awischu ralkineeleem tapa waditas, tapehz ka tahm apruhka kapitala eekams „plaujas laika“ bija kohzees. Eurprektim awises, kas eefahkumä no tintes fabrikanteem un ahdutirgotajeem tapa waditas, ir tapuschas leelas un flawenas. Brango awisi „Constitutional“ redigeereja Douglafs Ferrols, tai bija tee freetnalee libdschrahndneeki, ka Ghytons Bulwers, wehlatais Indijas wise-kehniensch, Thackeray's u. z., bet awise paschahweja tikai astonas mehneschus, tapehz ka to dibinaja ar tikai 8000 mahrz, sterlinu, kamehr zitas awises, kuzahm bija gluschu nepaschitaini libdschrahndneeki, paschahweja un uplauka. — Tapehz ka tahm nepeekruhka naudas. Tä ka Anglija ir nodibinajufehs ta pahleeginafchanahs, ka tikai bagatas awises war paschahwet, it ihpafchi jau tapehz, ka Anglis par fawu naudu pagehr daudi, tad ari tur pahraf daudi awischu nekad newar eefaktotees. Politiskai awisei wajaga pehz Anglu domahm wispirms siraas sneegt un tad til ta war faweeem partijas mehreem kalpot. Lastajahs wehlahs, lai tam sira par atgadijumieem. Awisei wajaga pa leelakai dalai ar telegramahm, sinajumeem un fludinajumeem buht pilditai. Politiskai nodakai nedrihst atkaut pahraf daudi telpas, pahrspreedumi nedrihst nodarbotees weenigi ar aukstahm, politiskahm spekulazijahm un partiju srihdeem. „Times“ nodrukä daudi reischu paschä eefahkumä ralkitus, kuzi pee muims seketonä stahwetu. Politisku awischu paraktischana us wiru gadu, pusgadu jeb ari ihfaku laiku, Anglija naw parasta; tur awises pahredod tikai numureem un tapehz tad ari iffatra awise zenschahs arweenu to patihkamaku lastajeeem pasneegt. Schobeen weenä awise ir politiska nodala, ristä stahstu nodala (seleton), parihst weetigäs siraas pahrafas, neta zitas awises. Jau zaur to, ka pat wisneezigakäs siraas loti ruhpiigi jaischrahda un itdeenas zitai nodakai pirzeji fapeewell, Anglija newar pahraf leels awischu flaits eeweestees, jo freetnu schurnalisti pat Londonä naw wisai daudi un awise, kas tikai weenu nedeku garlaiziga, ir us wiseem laiteem isposiita.

Daschadas sinas.

No eefshemes.

Widsemes zeen. gubernatora fgsdara „Widf. gub. awise“ sinamu, ka wisch libdsch tablakai nosagischana pilf fawä dshimokli runajans pirmdenäs, treschdenäs un peektidenäs (isnemot tikai fwehiku deenas) no pulksten 11 — 12 preefsh pusdenas.

Riga. 30. aprill sch. g., agrä ristä pulksten 3, tika istrauzeta no meega kahda schjeenees eedshwneeze Palifabu eelä. Tä pamoduschäs dird, ka pee wiras loga kas dauschs, Altaijsuse wina eeranga fweeschu keeweeti stahwam, kas luhdschahs naktis mahju pahrgulet. No schehligas firds pamudinata, mineta eedshwneeze usnem bes pajumtes palifuschu luhdschju un peedshwoja drihs to, kas retumis attrahpahs, labu algu par fawu samaritera darbu, jo pehz ihfa laika bij luhdschjeja pasuduse — tikai, ka pateizibas dahwanu par nowehletu paspahri, aifstahama jaundsinuschu meiteni.

Baltijas politichnikas profesors G. Thoms fgs Riga, wisus deglemes (semes malkas) purwu ihpafshneelus usajina, eefuhitit wiram promes no fawas deglemes, lai waretu issinat, ka ar deglemi Baltija stahw. Derigs buhtu, kad eefuhititu pa 2 schehles no gatawas, faufas deglemes un no wehl nesausinatäs, to til no semes nemtas. Pee tam japeeleek siraas par schahdeem jautajumeem: 1) Kur deglemes purws atronahs? 2) Zil dsiki no semes wirfus degleme nemta? 3) Zil leels deglemes purws un zil beesa tant deglemes kahrtä? 4) Waj schi degleme jau top fur isleetota un zil daudi pekäs wina atmet? 5) Waj degleme top rakta ar maschinu, jeb waj ar lahpsku, un ja ar maschinu, tad kahda maschina top leetata?

Widsemes mahzitaju sinodi, ka „Ziga f. St. u. L.“ dabujufe sinat, schogad noturehs Walmeera 12. augustä.

No Uel-Zumpraweescheem top „W. W.“ ralkits: Ar preeku waru zeen, lastajeeem pasinat, ka muhsu „labdarichanas beedribas“ statuti 20. martä tikufchi no ministerijas apstiprinati. Beedriba, fawu darboschanos schahbama, notureja 10. maija primo general-fapulzi, dehl komitejas lojeklu zelschanas. Par preefshneeku eeweheleja gruntneeku W. Rudsit fgu, par wiru weetneeku gruntneeku W. Misa fgu, par mantas sinataju teefas sfrihweri J. Kapuhn fgu, par ralku-webeju skolotaju A. Birkmann fgu, par biblioteckaru skolmeisteru J. Abholin fgu, par dirigentu A. Abholin fgu, par runas-wihreem gruntneeku P. Poreet fgu, gruntneeku J. Bergmann fgu, gruntneeku A. Sihl fgu un gruntneeku J. Behrsta fgu. Lai nu Deewas palihds jaunajai beedribai! — Ari jawstarpiga ugundschaproschinaschanas beedriba teef dibinata, kuras statuti drihsä laika tiks eefneegti preefsh apstiprinaschanas.

Wodes muishas jawstarpigäs ugundschbeedribas statuti 21. aprill apstiprinati no eefshleetu ministra palihga.

Rosenbekes-Muzkas (Walmeeras aprink) jawstarpigäs ugundschbeedribas statuti 25. aprill apstiprinati no eefshleetu ministra palihga.

Ji Limbascheem ralkia, ka tur drihsunä apmetischotees otrs adwokats. „Ziga f. St. u. L.“ sin peefshmet, ka tas esot Watweeis, kas Maslawas unimewitete studeerjisi un 2 gadus ufturejes Peterburgä. Gaidamä adwokata wahrda mineta zeitunga naw peelkufe. — Gandrihs 2 gadus atpafal pabeidja Maslawä teefas leetu sinaschanas kursu J. Reiniga fgs no Bauslas apgabala.

Jehfisi. 18. maijam Jehfu aprink ar istahjahm bahahm fahstimuschas 902 perfonas, no tahm iswese-tojachs 696 un nomira 164.

Weetalwas ladd. beedriba Stukmani, tureenes ladd. beedr. telpas, israhdihs otrs wafaras fwehtkäs „Lenori“. Jau reis lastjahm fludinajumds, ka Weetalweefchi scho jauko lugu israhdihsot fawä libdsch schim bijuschä, brikwi dahwata mahjä, us kuru deenu meh schjeesamees; bet fahpigais Krewijas behdu atgadijums fatreza teizamo nodomu. Tä ka paschä Weetalwä schim pawafari notikufe leelu leela pahrgroschana, tad ari tureenes labdar, beedriba, godu faprafadama, talschufe wiras nihdetajam waleschä durwis — pate bes fahdahm telpahm palidama. — Muhfeje, Stukmanee-schu labdar, beedriba, fawai nahburdsch schahds apstaklös atlahwufe ar leelako preeku fawas tagadejabs telpas, lai Weetalweefchi, scho mineto lugu israhdidami, wafaras fwehtkus padaritu jo jaukus un patihkamus. Tai zeriba buhdami, neaimirschim ari meh Stukmanee-schi un ziti nahburgi ar fawu apmekleschamu zeenit wiru freetnos puhlinus. B. W.

No Jelgawas. Schie dabuta sira, ka tizis atkauts, fahst fagatawofchanas darbus preefsh Jelgawas-Bauslas dselshzeta buhwes. Delszeta libnija, no schjeenes bahnu scha fahfotees, eefshot gar Seeru muishu un Berg-Rediteem, us Franka-Sefawu, Kulpu muishu, Jaun-Swirlauku, stary Deelupi un Mundabli, gar Bauslas pilsmuishu — us Bausku. Scha apgabala libdsenums buhwei nekahdus geuhumus zelä nelihshot; tikai daudi tiltu buhshot wajadigs. Inschenees Krzyzanowskis (I. Kschischanowskis), kam libnijas nodurschana uftizeta, grihot fawu darbu 22. maija usfahft.

No Jelgawas. Sira, to schoreis pasneegschu, wisai behdiga. Drutatawas ihpafshneeks C. Siedlaka fgs jau kahdas deenas atpafal fahzis pahkrawatees fawä wisä, pee esera wahrteem, to tas reisa ar schjeenes Latweefchu beedribu nopirka un las kopä ar dahrsu zitrei peedereja grafam Medemam. Us festdeenu, 23. maiju, bij norunats frawat projam papihru paku presi (Pacprese). Jisruhweja fstrahwes un atschima nost daschu gabalu, tad rikfojabs paschu rahmi laisi gar semi. Tas ir pahri par 7 pehdi augstis, wiszaur schuguna, fwer 16 zentneru, kas istaifa pehz muhsu swara 1760 mahrzianu. Bija klabt 6 wihri un pais maschinmeisteras Jottera fgs, agrsemneeks, jauns, ta gadu 24, salokfnis un aplam sipris zilweks. 4 wihri mehginaja ar homjeem no weenas pufes rahmi laisi swikus, otrs pufä diwi wihri un maschinmeisteras gribeja faturet. Nesin kas bij kas ne, us weenreis swelabs rahmis, tee 2 strahndneeki, kas laträ malä bij, atlez nost, bet maschinmeisteras nepaschje ismukt, tam uskriht rahmis wirfä tä, ka augschjeja mala trahpa akurat pawehderi un pahrgreesch wiru puschu lihds mugurkaulim. Nelaimigais tika gan drihs aishwests us Dialoniku namu, bet jau pehz stundas laika islaida fawu dshwibu. Bijie fatigigs un weiklis zilweks, wisk wina paschamee un darba beedri to loti noschelo. — Tai paschä deenä truhbu itzeji Reelaja eelä esot usrahlfuchi labu teesu naudas, kas leekotees buht no 16. gadufmtena. Kahdi gabali dereu musejai. Swehtdeen un pirmden uslithraja leetus un tuhdat lauzimeelu feijas isklatahs drukzita jautrafas. C. G.

Baptistu wezrahlis Grigis Jatis no Welbas, fwehtdeen, 36. aprill, pee Dsch-Grandses muishas, Meln-upä, kas no sudmalu dihta istel, 8 Latweefschus, kas baptistu tizibu peenehma — pahkristija, proti 7 wihreeschus un 1 meitu.

Greendschu aifdoschanas un krahshanas lahdes statuti ir 2. aprill no sinanzministerijas apstiprinati.

Kuldiga augusta mehnesi atklahs 6 klafigu pilfektas meitu-skolu. Par inspektoru esot isredjets mahzitajs Woltracht fgs, mahzitaja palihgs Migaš Gertrudes basniza, un par inspektri — atrakne Smirnow kofe, Tschebatas weterinar-instituta direktora v. Unterbergera meita.

No Dobeles pufes. Tapat ka wisur zitur, ta ir pee muims, jau agrä pawafari fahla peetruht lopu ehdamä. Gan leenedami un kur nekur fahkraschidami ja newairak, tad falmus un pelutinas padewahm lopineem, zeredami us salo pawafari. Pawafars gan atnahja, bet demschehl newis tahds, kahdu bijahm gaidijusch; tas iraid aukstis un faufis, tadehl bes kahda jauka un freetna salumina. Daschs labd jau sen preefsh Jurgeem fahla dsihst lopinas ganilläs, bet to tee lai ehd no kailahs semes. Maijs jau sen leelaja pufä, tomehr wehl ne tikdaudi fahles, kur wehisch waretu freetni eekertees. No leela faufuma ir rudsi neaug; klajsi, spizi, wehl gluschu pee semes un tomehr jau talschahs wahrpas lihst ahra, tikai reti kur wilno itin labi rudsi. No ahbolina ari neta. Kweefchi wehl turahs zil nezil un meerino us dewito nedeku, ja tad dabon leetu, wizi atspirgtu gan ta puhlihs. Wafarejs schim brikham nekahda preefa nehdod. Seme bij geuhiti fahkradajama, agrä seema aifkaweja rugaju arschanu, tadehl naw wis wehl daudi apsehts. Un ko ar lihdschu feshchana! Meti graudi ubihgusch, tee paschi wahrgi, dselteni. Siraus fahf weefahm jau spradschi ehst. Tihri brikhums, ka pee aukstia pawafara tomehr wisadu muhdschu un kufakuru Deewa dewums, ir auglu dahrsus tahpri netaupa. Ja drihs nedabonam leetus, laba leetus, tad ir bads, no itin laba gada ta ta wairs newar zeret, preefsh tam jau ir par wehlu. Buhtum ar meerä ja til usaugtu maifes teefna. G.

Reepaja. Kä „Lib. Ziga“ lasams, Krewu schrahndneeki prahst jokojabs ar nabaga Schihdineem, tos wisadi geuhfidami un fwauidami, ka jau daschäs deenas agral to bij darijusch. Ari Reepaja ispauduschahs wehliis, ka sinamä deenä fahfshot wafat Schihdus; schahdas walodas sinamis bes pamata, bet Schihdu stary zaur tahm zehlfuschahs leelu leelahs isbailes. — Tä par peem., kad Latweefchu teatea wadonis. Adolsa Allunana fgs, Reepaja isrihkoja 4 Latweefschu teatea israhdihschanas, zitu lugu stary israhdidams ari fawu „Zigis Moses“, tad is aifschahm schis wirsraffis wisur tizis isplehstis, un wisu wisadas deputazijas gabjuschas pee polizijmeistera, luhgdamas, lai nelautu israhdit scho lugu. No tam redsams, zil fahrijinati un baitu pilni tagad ir Schihdu prahti.

No Reepajas. Muims peefuhittis schahds sinajums: „Debes braulschanas deenä Jaun-Reepaja atgadijabs stary schihdu un kristiteem kahds notikums, kas fenal atpafal nemas nebuhtu tizis eewehrots, bet tagad, kur til daudi dsirdams par schihdu wajafschanahm Geshkreewisä, wisk runa un stahita it bailigas leetas par maso atgadijumu. Teikschu ta notikabs: Mineta deenä, ka jau fwehtku deenä, laudis walaš turedami noeet pee schihdu tirgotaja Ganzko, kam Bahnu scha eelä ir wihnufis un bodele kopä, sem weena junta. Bodelä bij fagahjis zilweku kahdu desmit, pirka tabaku, pirka seepes. Kaulejabs ilgu laiku par zenu, beidsot tatschu fahihga. Malfaja weens, malfaja otris, bet tam, kur sch malfaja par seepem, schihds naudu mainidams bij atrahwis kahdi 9. kap. Wihrs naudu skaitidams un nomanidams istruhtumu, usblauj: „Schihds, blehdi. Tu man esi trihs mahru par mas isdewis!“ Tirgotajs teelejas pretim, ka esot rikstigi isdewis. Tä wahreds pa wahrdam kalet pirzejs kala: „Tuh schihdi efeet kahri pehz kristigo afnim“ un schis weenigs wahreds ta fokaltina tirgotaju, ka tas ar zutura nast, kas tam patlaban bij rotä, zehrt wihram par rotas silbu ta ka drukzita uslez afnis. Nu wisk schihdam wirfä un nost to gar semi. Pehz lauschahs wisk ahra pa durwim, tur fadabon alminus un fahf nu wehl isdaust schihdam logus. Kamehr us eelas notikabs bombardereeschanas trofnis, fahafschahs labd puhlis lauschu un nekahds brikhums, bij tatschu fwehtku deena. Bet laudim pulsejotees lehruma eefahzeji pamafem pasuba, til dsirdeja par eefschu Schihdu ar fawu fori waimanasam. Atnahja polizija, apzeetnaja daschus un wisk lehrums bija beigts. No laupischanas waj sagichanas naw ne runas, bija parasta ihweschahahs, kahda fwehtdeenahm alafsch no teek, kur Schihdi tirgojabs. Bet polizija to eewehrodama, islaida pawehli, tuhdat wiskus wihnuschus un masas tirgotawas flehgt, pee tam peekodinadama, ka ir turplikam nekad nedrihst kristito fwehtdeenäs un fwehtku deenas peeminetäs weetas turet walahm. P. . . .

Wlehschu rikis. Schinis deenas tapa Schagare pee meera-teefnescha schahds notikums ismeklets: Kahdam Wadafstes faimneekam bij nosagts sirgs. Tä atnahf pee wiru kahds paschitams Wegeres Schihds un apsolahs, wiram nosagto sirgu skapet. Saimneeks grih wiram jau eemaf-far kahdu dala no ispolitahs algas. Schihds nekem, fahidams, ka wisch tad tikai nemshot algu, kad buhshot sirgu skapejis; bet lai faimneeks tikai eejuhdsot labu sirgu, ka wizi abi warot brault us Schagari, no kureenes ja usnem sirga meleschana. Saimneeks dara pehz schi padoma. Schagare Schihds nu faha, ka patlaban dabujis sinat, us

furu weetu Kursemē šhim weenam pašam jabrauz pehz frega. Bet lai wiņsch netaptu labeletā, ar tabdu labu fregu Kursemē brauzot, tad esot wajaadīgā, ka fainneekš wiam isdotu tabdu leezibu, ka wiņsch fawu fregu ar wifu aishuigu šhim Schibdam esot pahrdewis. Saimneekš no pašhāmā Schibda nelahdu launumu nodomadams, eet lihds pee lahda teefas kunga, kas schahdu leezibu pehz fainneeka isteifchanaas usraksta, un ko nu fainneekš, ka ari diwi no Schibda klabi peefauttee leifchi paraksta. Nu Schibds leel fainneekam gaidit, kamehr ar nosagto fregu atbrauks. Saimneekš, newardams Schibdu Schogare sagaidit, dodahs uf mahjahm. Kad pehz ilgaka laika Schibds wehl ne-atbrauz, tad fahf nu to Wegerē usmeklet. Dabon gan „sagta frega mekletaju“, bet tas atbild, ka wiņsch wairaf nekā nesin, ka tikai to, ka fainneekš wiam Schogare pahrdewis fregu ar wifu aishuigu, un wiņsch to atkal tuklit tahlak pahrdewis. Gan nu scho jaunmodes fregu mekletaju apshudf pee meera teefnefcha, lam fchi andele nerahdahs nemoš „kofchere“; bet Schibdam ir israkstita un no pahrdeweja ar leegeneekem parakstita pirkchanaas leeziba labatā, tā ka wiņsch ir rahdahs par „taifnu wihru“! — (R. A.)

Tehrbatas Zgaumu semkopju beedriba, ka „Sakala“ raksta, noturejuse 14. aprili fapulzi. Pehz tam, kad preefchneekš Witt's fapulzi atklahjis, Dr. Wesle lafijis Widaugstalo rakstu preefchā, kura muhu schehligais Keisars Aleksanders III. apfolahs semkopju beedribas schehligi eewehrot un wiau darbus semkopibas weizinafchanaas sira pabalstitt. Tad runatajs algahdinajis beedribai, ka tahdi Keisari fchi schehligi wahrdi esot preefch semkopibas weizinafchanaas loti eewehrojami un ar pateizibu atihstami, un ka wifseem Zgaumu semkopjeem wajaot weenotees un zaur nelaika Keisara schehlasibu dibinatās semkopju beedribas eestahtees un ar lopu speheem, zits no zita mahzotees un zits zitu pabalstot, semkopibu uf augstaku stahwolli pazelt; tad schehliga walstis waldiba wareschot alafch ar patifchānu uf semkopjeem flaittees un, wifu darbus pabalstidama, wiaus tehwischli fargat, jo semkopiba ihpafchi esot leelahs Kreewijas waras un stipruma pamats. Pehz tam preefchneekš lizis beedribai wairaf klaukbas kontraktus preefchā, kas wiam eesuhiti. Wairaf beedru luhgufchi preefchneeku, lai scho kontraktus wehl ne-eesuhitot waldibai, jo buhshot turpmal wehl daudf wairaf kontraktus salafst un peefuhiti. Tad tijis par semneeku augstahm rentem pahrrunatās un beedriba nospreeduse, no augstakās puses islahgt, lai semneeku semes pahrdochana taptu pawehleta, jo zaur rentes buhshānu ar fefchi gadu kontrakteem semkopiba ejot atfchagni un tikai zaur to, ka seme esot semneekem par ihpafchumu, muhu tehwijās semkopiba warot selt. Tad preefchneekš nolafjis fapulzei no Wustwijās meesta fuhitu wehstuli; minetā beedriba, 40 rbl. peefuhitidama, wehlejahs, lai ar scho naudu pehrkot goda algas, kuras tajā istahde, to beedriba schowafar Wustwijās meestā notureschot, buhtu ihpafchi par feewefchu rofdarbeem isdalamaš. Sapulze nospreeda, meesta waldei par tabdu istahdes pabalstifchānu pateiktees un istahdi tur, tapat ka pehrn, 10. junijā isrihlot.

Ari Tehrbatā esot eeradufchahs wistigas 3 rublu kreditbiketes, loti leelā mehra. Wiaus no pareifahm weeglt isfchiramas zaur to, ka wiau numuri fahkotees ar zipareem 58.

Tehrbatā. Algahdinajotees pirmā siojuma, kur bij minets pahre palaktaitieem triju rublu gabaleem, kas istahdi Tehrbatā (un aridsan Rigā), „N. D. Ztg.“ sira, ka tureenes polizijai esot isdewees weenu no tabdeem, kas palaktaititos triju rublu gabalus isplatijis, fanemi zeeti. Apzeetinatais esot kahds uf biketi atlaisis saldats — malfitgotajs. Wifseem pee wina atrafseem palaktaitieem naudas papihreem esot 1876 gada flaitis, numuri eefahkotees dafchadi, bet tomehr wif ar fcheem flaitieem: 583.

— Ka dsirdams, esot pret mineto malfitgotaju til fwarigi apwainojumi bijufchi, ka tas pehz wairis newarajis nolegtees un isfeizis wifu. Zerams, ka ir wina isho beedru, kas pee laika no Tehrbatas aismuzis, aridsan drih salers.

Zgaunija stipri fuhdijahs par pastahwigo kausumu, kas galigi draudot isnihzinat zeribas uf daudf maf wideju plauju; dafchi jau runajot no pilniga bada gada. Kaut jel drihsumā leerus atspirdinatu muhu semkopju no gurufchahs prahtus!

Witnā, 15. maijā, ka „W. Weestn.“ raksta, apzeetinate wihrs, kas pa eelahm ismehtajis dumpigas proklamajijas.

Peterburgā, 22. maijā. Wakar wakara fchurp atbrauja krafs Gortfchalowš.

Dzijellli: Kamehr leelkrafa Konstantina nebhš mahjās tamehr leelkrafam Melejam Aleksandrowifcham ustizita marinas nodalas wadifchana.

Peterburgā, 23. maijā. „Waldibas Wehstnefi“ lafams, ka zaur Widaugstalu ufaju kara-ministers grafs Mikulinš un Somijas general-gubernators grafs Adlerbergs, uf pašchu luhgumu, newefelibas dehl, no amata atlaisiti. Grafa Mikulina weeta par kara-ministri eezelts 12. infanterijas-korpufa komandeeris, generalš Wanowfkis, un par Somijas general-gubernatoru — general-fchtaba preefchneekš, general-adjutants grafs Heydens. Keisara Majestete zaur fewifchku rakstu dahwaja Mikulinam nelaika Keisara un

fawa pašcha portrejas, ar demanteem, preefch nefafchanaas uf kruhtis.

Peterburgas pilsehtas dome 18. maijā peenehmufe preefchlikumu, grafu Loris-Melikowu eezelt par Peterburgas godapilsoni.

Gelfchleetu ministra palihgs apstiprinajis 17. aprili Klafstajas un 18. aprili Ummurgas Sarumas fawstarpigās ugunsbeedribas statutus.

Gelfchleetu ministra, grahfa Ignatjewa, wehdejā jirulera snotā nodofchānu derigala isdalifchana, ka „Agence Russe“ grib sinat, drihsumā nahfshot pahrepreefchana. — Schi pate awise ari wehl sira, ka admirals Desowfkis ar Kreewijas kara kugeem greefchotees mahjās is Klufahs juhras tuhlin pehz Kreewu-Sihneefchu libguma ratifkajijas (apstiprinafchanaš.)

Tagadejais domenu ministris, geheimrahts Dsirowfkis, nebhšhot palikt fawā jawaja amata, bet tiffshot eezelts par walstskontrolereri, un par domenu ministri nahfshot tagadejais domenu departamenta preefchneekš Katschalowš.

Sw. sinods, ir fastahdijis ihpafchu luhgufchānu, kas bafnizās pa tagadejo nemeeru laiku janolafa pee liturgijas.

Finanzministris Bunge, ka „Pet. Weed.“ grib sinat, drihsumā kerschotees pee walstis bankas pamatigas un pilnigas pahrgroffchanaas.

Woronefchā haidahs no nemeereem; jo pilsehtās un seminaru dahrjās bij useetas proklamajijas, kura laudis uf aizinaja, nofif Schibdus, tirgotajus un wifus tos, kas gehrbufchees pehz Wakar-Eiropas modes. Wairojahs, ka nemeeri jau ne-isjeltos 10. maijā; saldateem bij dota pawehle, kalernas ne-astahst, bet katru brihbi buht gataweem. 10. maijā aifgahja meerigi — nu gaida uf 30. maiju.

Ishumā, Horkowas gubernā, uf 5000 defetineem isperinajufchees fseeti. Wiaus isnihzinat, kamehr wehl newar fteet, gubernāš semfiba fa-aizinajuse 20,000 zilwekus.

Par labības laukeem Kreewijā atronom eefch laif-raksteem schahdas siraš: Deenwidus Kreewijā, tapat wiaus gubernāš, lihds Delai, un ari no Kofanas fahlot gar Wolgas upi, seemas fehja wifur stahw loti labi; wafaras labiba aug kupli, un sahle plawās apfola bagatu plauju. Par to japateizahs agram, fittam, leetainam pawafaram-Turpreti wifās zītās, uf seemeekem un wafareem gulofchās gubernāš aukfums turejahs ilgi un tadehl wehl pilnigi newar fpreest par labības laukeem; bet zil redsams, tad seemas labiba zaur zaurim ir tikai wideja; par wafaras fehju wehl newar nelahda runa buht.

Kijewa. Dirden, 26. maijā, kara-teefā fahfkees sozjalifnu prozese. Ufshudfeti ir 6 wihreefchi un 4 feeweeefchi, par to ka proklamajijas aplufajufchi un isplattijufchi.

Wafu. Tureenes apgabala radufchahs leelas bailes, tadehl ka 56 arrestanti ihbehgufchi no zeetuma. 8 arrestanteem isbewahs pahrfpeht fawus waktneekus un tad atfwhinat wifus fawus lihdszeetumneekus. Uf zeetuma waktis signalfchahweenu eeradahs 1 kompanija saldatu, kas 17 arrestantus noschahwa un 2 eewainoja; tee ziti isbehga. Wehlah apzeetinaja wehl 4, kuri bij fahufchi usbrukt un laupit.

Wefarabijas gubernā notikufe breesmiga fleptawiba! Tehws nonahwets no faweem 3 dehleem! Negehligi! Alermanas semneekš Fridrihs Gihels dshwoja kopā ar faweem 3 dehleem: Andreju, Gottibu un Ludwigu. 29. aprili ap pulksten 9 wakara wiņsch igahja no mahjahm uf netahlu lauku. Wina dehli jau bij aifgahjufchi pahris stundu agraf, fahjibami, smillis weft uf Dbesu, un wehlu nalki pahrnahza mahjās. Otrā deenā Giheli zelā atrada nonahwetu. Tult ufshaktā ismeklefchana israhdija, ka Gihela dehli laifam pee fleptawibas wainigi; jo peerahdits, 1) ka dehls Andrejs no 7. eezirka meera-teefnefcha bij notesats ar 1 mehnefcha arresti tadehl, ka tehwu apwainojis, 2) ka wif trihs dehli no 2. eezirka ismeklefchanaš teefnefcha bij nemti ismeklefchanaš par to, ka tehwu dauffufchi, un 3) ka pee dehlu drehbem atrada afinis. Domatee fleptawas tadehl apzeetinati un laifam nahls smehrinato preefchā.

No ahrfsemehm.

Wahzija. Innungu jeb zunstu likums otra balfofchanaš tika no reichstaga peeremits, un tagad drih notiks trefchā appreefchana. Nofazijums, ka pee zunstes nepeederofcheem amatneekem war aifleegt, turet mahzklus, tika otra balfofchanaš ar balfu wairumu atraidits. Konferwatiwec tagad eefneegufchi preefchlikumu, scho nofazijumu trefchā balfofchanaš atkal aifjaunot. Minetās nofazijums teel preefch zunstu stiprinafchanaš eeraudstis par wajaadigu, jo mahzkleem meistars nemahš algas un tadehl tam no wiau darba atleg leelaka pelna. Ja nu weenigi zunstes meistareem atlaup turet mahzklus, tad ziteem amatneekem nahktoš grehtrati, ar zunstes meistareem konfureeret.

Berlines eedsihwotaju flaitis pee flaitifchanaš 1. dezembri 1880, ka tagad galigi aprehkinatš, bij 1,122,360 personu. Sche lihdsflaititi wif, kas tai deenā Berlinē at-

radahs, ari zelineeki, un tā pat, faprotam, atkal naw lihdsflaititi Berlineefchi, kas tai deenā bij no Berlines aifbraufufchi.

Franzija. Nelaika Schirardena weeta 9. Parifis apgabala ezehlis par tautas weetneeku republifaneeti Laforschu ar 9198 balfim. Konferwatiwais kandibats Herwē dabuja 4250 un radikalais Dilloa 2079 balfis.

Radikala Barodē preefchlikums, pahrgroffit pamata likumus un tadehl fahaukt kongresu jeb nazional-fapulzi (t. i. lopifku tautas weetneeku senatoru-fapulzi) tika no tautas weetneeku fapulzes atraidits ar 254 pret 186 balfim. Atraidifchana bij paredsima pehz tam, ka Gambeta fawā runā kahora bij isteizis, ka fchim brihsham newajagot pamata likumus kufinat. Par pahrgroffichanaš wajaadibu balfoja til radikalū bonapartifiti, kaut gan abjeem bij fawadi mehli. Radikali grib pahrgroffichānu tai sira, ka senats tiftu atzelts, un bonapartifiti grib, ka republifas presidents tiftu zelts zaur wispahrigu tautas nobahfchānu un newis ka lihds fchim, zaur kongresu jeb nazional-fapulzi. — Kahoras pilsehta, Gambeta dsintene, atrodahs Leo departamentā, kura lihds fchim bonapartifiteem bij leels pahrfwarš. Ja nu listes balfofchana teel peeremta, tad Gambeta nodoma, ari fchai departamentā list fewi ufstahdit par kandidatu pee tautas weetneeku zelfchānahm. Bonapartifiti par to preezajahs, jo tee appalwo, ka tas fawā dsintene smuli isfriifshot zauri.

Marfeles teefa taifjufe fawu fpreedumu par dalibneekem pee nepeeklahjigahs demonftrajijas Kreewu konsula nama preefchā (Hefas Hefsmanceenes leetā). Tika notesfati Sifini uf 3 mehnefcheem zeetuma un 100 franku naudas strahpes, Pauls Winks uf 1 mehnefi un no trim ziteem weens uf 2 mehnefcheem, otrs uf 3 nedelahm un trefchais uf 8 deenahm.

Anglija. Nemeeri Zhru semē palifufchi arweenu stiprati, kaut gan waldiba, uf fpaidu likuma dibinadamees, pehdejā laika apzeetinajufe weenu Zhru wadoni pehz otra. Bet katra apzeetinafchana til stiprati faharfejufe Zhru semneekus. Wiswairaf tee fadufmoti zaur weena garidsneeka, Schihi, apzeetinafchānu. Zhru garidsneeki, ka sinams, stipri aifstahw Zhru tautifko partiju un Zhru zenteemus semneeku jautajumā, un weens no karstakeem aifstahweem bija preefsteris Schihi. Zhri ir stipri tizigi katoli, kas fawus garidsneekus jau bef tam zeeni, un tagad fchee wehl ir wiau intrefu stiprakes aifstahwi. Saprotams, ka garidsneeka apzeetinafchana ruhgfchānu pataifa jo leelaku, un wina esot eemeftis, ka pehdejā laika dafchā weeta iszehlufehs afa fadurfchānahs stary poliziju un Zhru semneekem. Bafnizās daliba pee nemeereem redfama ari eefch tam, ka par peem. pee nemeera Witschelstanaš pagahjufchā nedelā laudis, pulizejai tuwojotees, tikufchi fapulzeti zaur swanifchānu wifās bafnizās, it ka kad fwefchš eenaidneekš buhtu semē eelausees. Nemeera eemeftis bija, ka lahda graeene gribeja list isdihst 20 nomneekus no faweem zeemateem nomas nemaf-fafchanaš dehl. Kaut gan polizijai bij lihds pahri fints saldatu, wina newareja fawu nodomu iswesti, jo fapulzeto nemeerneeku pulks pastahweja ij pahri desmit tuhstiofcheem laufchu. Waldiba gan esot nospreeduse, nu fperit preefch nemeeru apfpeefchanaš wehl bahrgahds folus, bet laifam nemeeri agraf nemafstafees, ka kad Zhru reforma buhs parlamentā isgahjufe zauri un eewesta.

Kahds skandals, kas notizis diwu lordu staryā, tagad wifu kauschu mutē. Lords Eduards Tinne brauja no Salisberi uf fawu dshwolli Lawerfotā lihds ar fahdu dahmu. Zelā tam usbrula markifs Taunshends, kas bij pawadits no palkanneeka Nepina un Trentfchis Ellifa kunga. Markifa pawadoni palihdseja apturet lorda Tinne ratus, un markifs nu isfulaja Tinni ar pahtagu uf klajas eelas. Lords Tinne tuhlin greefahs pee teefas. Markifs teefas preefchā atbildese, ka lords Tinne preefch pahri gadeem wiam, flimam esot, aifwedis wina feenu, un tagad esot bijis algahdisees pirmās brihdis, kur wiņsch, Taunshends, par scho darbu waretis Tinni pahrnahzit. Palkanneekš Nepins isteiza, wiņsch esot fergam til tadehl kehrees pee galwas, lai nenotiftu nelaimē, jo ratās fehdejufe dahma. Weidot ismeklefchana tika atlikta uf wehlatu deenu un apshudfete pret 600 mahz. falogu atfahiti fwabadi.

Italija. Pafaulēs istahdi Romā Italeefchi nodomaja isrihlot 1885. gadā Preefch winaš ruhpejahs ihpafcha priwatwihru komiteja. Waldiba no fawas puses wehl nelahds folus istahdes leetā nebij darijufe. Tagad nu sira, ka dabujufe no Bismarka rakstu, kura fchis leelot preefchā lai wifās walstis fawā staryā norunajotees, kad un kura weeta pafaulēs istahdes isrihlojamas, jo kad tahs noteekot pahraf beefchi, tahs darot til fchadi jeb weligās isdoschanaš. Italeefchu waldiba Bismarka preefchlikumam preti ne-efot. Wina nemas negribot, ka jau 1885. gadā tiftu isrihlotā Romā pafaulēs istahde, jo wina tur par wajaadigu, labal naudu leetat preefch kara fpehka pahrlabofchanaš.

Serbija. Krafs Milans dewees zelā uf Wihni, apmeklet Austruifas Keisaru. No tureenes tas wehl fchai nedelā grib dotees uf Berlini pee Wahzu Keisara, un tad pehz kahdahm deenahm braukt tahlak uf Peterburgu. Zelfchānai

laikam kahds swarigs eemeflis, bet kahds tas ir, wehl ne-
finaams.

Bulgarija. No abahm pufem agitazija teef wefja
ar pilnu spehlu. Krafs, reis iftudinajis, ka tas atlahp-
fchotees no trona, ja wina pagehrejums netifchot paklaufis,
fcho wahidu waitis newar nekemt atpakaf, un tadehl fa-
profams, ka tas leeta wifus lihdsjekus, zaur kureem waretu
panahkt tahdu tautas aifstahwu eezelfchana, kas peekriht
nodomatai walfts pamata likumu pahrgroffichanai. Winafch
preekfch Bulgarijas apgabaleem eezehlis 5 kara gubernatorus
ar gandriht neaprobefchotu waru, kureem jaluhko, ka wal-
dibas pretineeku agitazija tiftur apflahpeta. Ceelata daka
no wifem jaunezejteem amata wihreem ir kreewu wirs-
neeki. Tos eezeldams, krafs darijis loti prahtigi, jo Bul-
garu pulka tas derigus, kreetnus amata wihrus newareja
atraft, un amata kandidati no zitahm tautibahm buhtu tautai
bijufchi nepatiftami. Turpretim ar kreewu wirsneeku wal-
dichanu Bulgari jau no pagahjufcha kara laika apradufchi
un pret fcheem wirsneekem tautu ufmuftinat, liberalas par-
tijas wadoneem til weegli neifdofees. No fawas zelofchunas
pa femi, krafs ahtri atgreesees uf Sofiju, bet nu liberalas
partijas wadoni, Karawelows un Zankows, dewufchees zelot,
ufzunadami laudis, lai balforu pret krafu. Kas galu
gala ifnahls, to drofchi nofazit newar.

Turzija. Pee foftem (Turku ftudentem) Konftanti-
nopolē efot manama leela ruhgfchana. Eftot faftahdijufehs
flepena komiteja, kas ufnehmufehs aifstahwet Midhata leetu
un jau peefufhtijufe Saidam pafcha draudefchans wehftuli.
Komiteja gribot ftrahdat pehz kreewu nihiliftu preekfchih-

mes. Turku waldbibas wihri efot loti ifbaideti. Preekfch
Ildis-kioffa (tagadeja sultana dftihwolka) apfargafchanas
efot fperli fewifchti foti. Potrukas ftatigafot aplahet wifu
nakti.

No Albanijas nahl fira, ka tur atkal fagatowo-
jabs dumpis, kas fchoreif draude palift daudf leelafis,
nela agratee Albanefchu nemeeri. Turku gubernators
Derwifchs pafcha fahjis pret Albanefcheem ifturetees
pahraf warmahzigi un zeeti, un zaur to wifus Alba-
neefchu pret fewi fadufmojis. Albanefchu dumpis weens
pats Turziji gan breefnigs naw, bet ja tas fakriht kopā
ar nemeereem pee Greeku robeschas jeb Bulgarija, tas war
Turku waldbi Bai Balkanu pufala atneft galu.

Seemef-Amerika. Saweenoto Walfstju waldbi-
fahf feeweetem aiflahet arweenu wairaf amatu un peltras
weetu. Nefen daschas feeweetes tilufchas peenemtas walfts
deenesfa, par ftienografeem. Kairai feeweetei, kas eeflah-
jabs walfts deenesfa, jafwehr waldbi bai tee pafchi uf-
fuzibas fwehri ka wihreefcheem, par peem, tahm jafwehr: „ka
tahs nelad nepazels eerotfchus pret fawu femi un nelad nepe-
dalifees pee nelahda duela“. Saweenoto Walfstju waldbi-
zaur fcheem fwehreeem daudf palihdsjufe pee duela iftih-
znafchanas.

Tirgus finas.

Laits pehdesas deenas fitalis, lai gan naktim pawehfs.
No Gelfchreewijas nahl labas firas par gaidamo plauju
bet no Baltijas gubernahm jo behdigas; jo pafstahwigais
faufums ftipri laitejot.

Lini rahmu, nogalda tilfab pirzejs ka pahrdewejs.
Karepes dftihwatu. It eewehrojamas partijas fa-
lihga par 34 rublu birkawa par Angl. fein Rein un 35
rublu birkawa par deutifch fein Rein.

Brahla linfehklas bef peeprahjumeem; jo pah-
deweji par 7 mehr. (87 1/2 %) fehflahm prafja 165—166
kap. pudā; bet pirzeji tahdas jenas atrada par augftahm.

Karepu fehklas rahmu. Par fchahwetahm prafja
124—125 kap. pudā.

Rudji ftigri. Weenu partiju 115 mahrz. fmagu
fchahwetu falihga par 140 kap. pudā, un ir wehl pirzeji.

Aufas plahni. Prafa gan 94—98 kap. pudā, pehz
labuma, bet truhft pirzeju.

Meeschi ftigri. Par fehflahm fchahweteem 103
mahrz. fmageem malfaja 121 kap. pudā, pehz nefchahwe-
teem diwlanfcheem mafal prafa, tadehl tahdi 106 mahrzinas
fmagi dabujami par 103—104 kap. pudā.

Atbildes.

S. R. — Baj Jums ne-attrahpas atkal tahdi wehftijumi
preekfch mums?

R. — J. Juhis aiftufufchi wifai kuteligu jautajumu; mums
wehl labi japahrdoma, waj to zelt galfina. Renowezofees wis, war-
buhf driht fatiftimees, tad pahrrunahm pahre to leetu. — Red.

S. B. — G. Sanehmahm trihs rubli par Walf. Semt. un
Beelit. 1881. Gfpedizija.

Atbildis redattors: **Stahla Juhlifs.**

No jenfures atwehlefa. Rigā, 27. maija 1881.

Sludinajumi.

**Kurfemes beedriba preekfch bifchtopibas
general fapulze,**

**buhš 28. maija fchini gadā pulkften 1. pehz pufdeenas,
Zelgawā, Weinberga kga weefnizā.**

Deenas kahrtiba:

1. Rehkinuma nodofchana.
2. Preekfchneezibas zelfchana.
3. Pahre ifeefcham fahumōs.
4. Zannu beedru eezelfchana.
5. Sarunas pahre bifchtopibu.

Wize presidents: **K. Grūnhofs.**

Kantora pahrzelfchana

P. van Dyk'a pehznahzeji,

ham ir uf lehgera

femkopibas un amatneezibas mafchinas,

tapat ari **fkmftigi mehflī,**

aizzebla fawu kantori uf faweem lihdsfchinigem mafchinu-lehgerem,
Deelā Smilfchu-eelā Nr. 18.

(P. van Dyk'a pehznahzeju namā.)

Rigā.

Saweem zeemiteem pirzejem daru ftinamu, ka fchini gadā tapat ka fenaf pahrdodu
tahs ihfenahs

Steiermarkas Patent-ifkaptēs

leelumā ka mafumā no wifada garuma. Tapat ari **ftrihfus un galodinas**
preekfch ufafnafchanas, **arklus** no U. Z. Schwarzhoff taiftus un III.
femkopibas iftahdē ar goda algu apdahwinatus;

**kaleja laktes, fkruhwftikus, wifadas dfeifs naglas, atfleh-
gas, enges, krahfus durwis un zepeschu krahfnes, logu
glahfes, juntu papi, zementi**

un daudf zitas pee laufzaimneezibas un buhwes wajadfigas prezes.
Apfolu faweem pirzejeent labu apdeenescham, rikfliku
fwaru un lehtu zeim.

Sander Martinsohn,

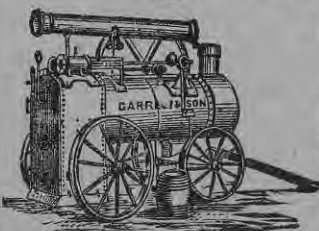
Peterburgas Uhr-Rigā, Kalku-eelā Nr. 16.

J. W. Grabmann, Rigā,

eepretim Zelgawas un Lukmas bahnuftim.

Arkti, arktu daikti, fchjamas un plaujamas mafchinas.
Ar rotahm un gepeli dfenamas futamas mafchinas. Garreta lo-
komobiles un futamas mafchinas, kas ifpafchi weentlahfchi labi
taiftas un daudf pahrahda; uf Parifes pafaulis iftahdi tahs ar 2 felta
medatahm kronetas.

Superfofati, augft- un widus-grahdigi, ar peefolita la-
buma apgalwofcham.



Nahwes fina.

Tahlakeem radeem, draugeem un pafih-
ftameem pafinojam, ka Wifnungftakam ir
patizis muhu mihlotu meitinu

Mariju Bifetti Aufmann,

winas trefchaja dftihwibas gadā, 20. maija
pulkften 7 watarā, pehz ihfas gruhfas
fchimbas pee fewim aizinat.

Apbehdinatee wezaki.

Refchumu ifchā, 25. maija 1881.

Sirfnigu patezibu,

iffatu wifem, turs 2. aprili pee uguns-grehta dfeh-
chanas dalibu nehmfchi. Bet it ifpafchi patezios
Deezer-Dhof-mufchās darou teeltungam, Medjules
Brandt un Pufs lungeem par wina firdibu tai darbā.
Gulberi, 20. aprili 1881.

Art: Baron Schonts Afcheraden.

**Rigas Latweefchu amatneeku
palihdsibas beedribas**

**krahfchanas un aifdofchanas
fabeedribas ftatuti**

paraftami pee preekfchneeka Puhzifchu Ge-
derta.

Uhr-Rigas Kalku-eelā Nr. 14.

**Zelgawas Latw. beedriba.
Uhrfahrtiga**

general-fapulze,

12. juniā 1881. pulkft. 1. pehz pufdeen.

Deenas kahrtiba:

- 1) Preekfchitums dehl beedribas nama nepatwe-
fchanas.
- 2) Dajchadas beedribas eefchligas darifchanas.
Fapulze taps notureta beedribai peederofchā namā.

Tai nakti no peektā uf fefto maiju Stujenes mah-
zitaja mufchās Maifefchu fainmeefam. Zinatam
weens firs ir fagts, 10 gabus wezs, no wideja
auguma, behu fpalwu, ar melnu afti un ar mel-
nahm krehpehm, turahm pa ftarpahm ari reti balti
fari redjami. 15 rubli tam teef apfoliti, kas tam
fainmeefam to fagtu ftegu atpakaf dos.

Tai nakti no peektā uf fefto maiju Stujenes mah-
zitaja mufchās Schenku fainmeefam. Wurdā
weens ehreelis ir fagts, fchetrus gabus wezs, no
lumfchi farfanas pehwes, un leela auguma.
20 rubli tam teef apfoliti, kas tam fainmeef-
am to fagto ftegu atpakaf dos.

Skolotaja iswehlefchana.

Sehmufchā ftolā, Stujenes draudfē,
peektā juniā ap pulkften 10 preekfch pufdeenas
janus

pagafsa-ftolotajs

preekfch Sehmufchā walfts tiks ifwehlets. Titat
feminarifti ar pirmo jeb otro mimumu tiks pee-
nemti un teem kandidateem **prowes-lefzijas** buhs
jatut.

R w i h t s.

Zaur fcho es apleezinaju, ka es preekfch
teem bada zeetejeem pee Wolgas upes no
Stujenes draudfes otro reisi trihsdefmits
rublus (30 rubl.) efmu eemalfajis.

Schlaeger,

Stujenes un Lodes mufchās Lutera
draudfes mahzitajs.

**Puhzifchu Gederta un beedra
grahmatu bodē ir dabujami:**

Jautajumi un atbildes,

jautreem laudim.
40 jautajumi un 40 atbildes weena fajtite.
Malfā 10 kap.

Stempelmarkas

un ftempelpapihris

ir dabujams pee

G. Jakobfona.

Zelgawā, Katohu-eelā fataja bodē 16. mimumā.

Superfofatus

pahrdod lehti

P. Wachholders, Roknefē.

Zeem. Semkopjeem finojam

ka „Bromus inermis“

wahs naw dabujams, bet ja kahds gribetu nahfo-
fchu pawafari eefehf fcho fahli, tad lai mums pa-
fimo lihdi feptembrim, zil mahzimu wehlahs, tant
laika winas daudf lehtaki dabonamas un arifan
fuhftijums nemalfahs tit dahregl. Tagad fuhftifcha-
nas malka ween par 2 pubeem, ifnahza lihdi 6 rubli.
Domajams ka tad ifnahs uf pufi lehtaki. Wifjan
luhftam, lai tee, turs fchogad eefehja, nepemiftru
ftaot ka wineem ihdewufehs fchi ftepes fahle, ka un
tahdā femē bij eefehjufchi.
Walf. Semt. adminiftrazija.

**Egles- un preedes balfus, plan-
kas, dehtus, lates**

un wifwifadus buhwofkus par lehtu malfu peedahwā

E. Jakobfons,

Zelgawā, upes eelā Nr. 4, aif bruhwera Herrmutha,

Birma Kreewu

**uguns- apdrofchinaschanas
beedriba,**

dibinata 1827. gadā.

Agenti:

Rehfis	— K. Wolsmann,
Walfā	— Moris Holland,
Walmereā	— R. W. Müller,
Wimbafchōs	— W. D. Gufslawfky,
Ruhjene	— Eduard Dabbert.

Rig. Latw. amatu, palihds. beedr.

ifees

Sakumōs

otras wafaras fwehtōs,
uf krahfes mufchās dahrsu

eepretim wezam **Wrafdes frogam**, aif **Melfan-
dra wahreem**. Sapulzefchanahs beedribas lotaf,
no turenes ifees pulkften 9. no rihā ar mufku
un karogeeem; atpakaf nahfchana pulkften 9.
wafarā.

Dalibneefem, tilfab lungeem, ka fbsenem,
beedreem ka nebeedreem, jamalfā 30 kap.;
behrneem 15 kap.

Par labu ekonomiju un kara mufku iraid gahdats.
Kahrtibas komiteja.